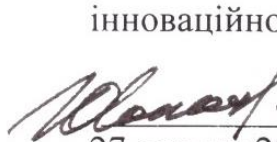


Львівська національна музична академія імені М.В. Лисенка
Кафедра іноземних мов

«ПОГОДЖУЮ»

Гарант освітньо-професійної програми, проректор з науково-педагогічної діяльності та інноваційного розвитку, професор


Юрій СОКОЛОВСЬКИЙ
27 серпня 2024 року

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-педагогічної роботи, доцент



Богдан ДАШАК
27 серпня 2024 року

«ПОГОДЖУЮ»

Декан факультету фортепіано, джазу та популярної музики, доцент


Тетяна МІЛОДАН
27 серпня 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ІТАЛІЙСЬКА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ»

Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)
Ступінь вищої освіти	Магістр
Галузь знань	02 Культура і мистецтво
Спеціальність	025 Музичне мистецтво
Освітньо-професійна програма	Музичне мистецтво
Профілізація	Академічний спів
Статус	Обов'язкова компонента циклу дисциплін фахової підготовки (ОКЗ.9.2)
Загальний обсяг	7 кредитів ЄКТС (210 годин)
Форма підсумкового контролю	Залік (1,2), екзамен (3)
Термін викладання	1-3 семестри
Факультет	Музикознавства, композиції, вокалу та диригування
Форма навчання	Денна, заочна

Львів – 2024

Робоча програма навчальної дисципліни «Італійська мова за професійним спрямуванням» з галузі знань 02 Культура і мистецтво зі спеціальності 025 Музичне мистецтво оновлена відповідно до освітньо-професійної програми «Музичне мистецтво» другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженої Вченою Радою ЛНМА імені М. В. Лисенка 26 серпня 2024 року (Протокол № 1).

Розробник:

БЕВЗ Наталія Олександрівна – старший викладач кафедри іноземних мов

Робоча програма навчальної дисципліни “Італійська мова за професійним спрямуванням” затверджена на засіданні кафедри іноземних мов

від «27» серпня 2024 р., протокол № 1

1. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Мета сформувати професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетентності студентів (лінгвістичну, соціолінгвістичну та прагматичну) та озброїти останніх дієвими стратегіями вивчення італійської мови впродовж життя для того, щоб, поряд з усіма іншими професійними вміннями, студент був здатним ефективно спілкуватися італійською мовою у майбутньому професійному середовищі.

Після успішного вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти зможе:

- впевнено використовувати італійську мову під час обговорення навчальних та пов'язаних з музичною сферою питань та досягати порозуміння зі співрозмовником
- знаходити, критично аналізувати та презентувати нову текстову, аудіо- та відео- інформацію, що міститься в італомовних матеріалах за фахом підготовки (як у друкованому, так і в електронному вигляді), для виконання завдань та прийняття рішень, пов'язаних зі сферою майбутньої професійної діяльності
- спілкуватись італійською мовою усно та письмово, демонструючи міжкультурне розуміння й толерантність

2. КОМПЕТЕНТНОСТІ, ЯКИМИ ПОВИНЕН ОВОЛОДІТИ ЗДОБУВАЧ

2.1 Загальні компетентності	
ЗК 1	Здатність спілкування іноземною мовою.
ЗК 2	Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
ЗК 3	Здатність використовувати інформаційні та комунікативні технології.
ЗК 4	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 5	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
ЗК 7	Здатність до міжособистісної взаємодії.
ЗК 8	Здатність працювати у міжнародному контексті.
ЗК 9	Здатність працювати автономно.
2.2 Спеціальні (фахові) компетентності	

СК 1	Здатність створювати, реалізовувати і висловлювати свої власні художні концепції.
СК 3	Здатність розробляти і реалізовувати творчі проекти по створенню / інтерпретації / аранжуванню та перекладу музики /.
СК 4	Здатність інтерпретувати художні образи у музикознавчій / виконавській / диригентській / композиторській / педагогічній діяльності.
СК 6	Здатність викладати спеціальні дисципліни в закладах освіти з урахуванням цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувачів освіти.
2.3. Програмні результати навчання	
РН 4	Професійно здійснювати аналіз музично-естетичних стилів та напрямків.
РН 7	Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.

4. РОЗПОДІЛ ДИСЦИПЛІНИ ЗА СЕМЕСТРАМИ, ГОДИНАМИ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

№	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами			Кількість кредитів ECTS	Кількість годин					Розподіл аудиторних годин на тиждень за семестрами (денна) та загальна кількість годин в семестрі (заочна)		
		Екзамени	Заліки	Атестаційні екзамени		Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота			
							Всього	у тому числі:					
								ле кці ї	Інди вду альн і		практич ні		
С е м е с т р и													
1	2	3											
Кількість тижнів в семестрі													
15/4	15/2	15/4											

ОКЗ.9. 2	Італійська мова за професійним спрямуванням	3	1,2		7	210	90/18			90/18	120/ 192	2/6	2/6	2/6
-------------	---	---	-----	--	---	-----	-------	--	--	-------	-------------	-----	-----	-----

Розподіл годин та кредитів по курсах та семестрах

КУРС	СЕМЕСТРИ	Кількість кредитів ECTS	Кількість годин					
			Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	
				Всього	у тому числі:			
					лекційні	індивідуальні		практичні
I		4	120	60/12			60/12	60/96
	1	2	60	30/6			30/6	30/48
	2	2	60	30/6			30/6	30/48
II		3	70	30/6			30/6	60/96
	3	3	90	30/6			30/6	60/96

Всього		7	210	90/18			90/18	120/192
--------	--	---	-----	-------	--	--	-------	---------

5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

	Тематичне наповнення змістових модулів	Кількість годин	
		Аудиторні (денна/ заочна)	Самостійна робота (заочна)
I семестр Модуль I			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. ТЕАТРИ, КОНЦЕРТНІ ЗАЛИ.			
Тема 1	Просторово-функціональна структура театрів. Розташування та призначення приміщень в театрі. Еволюція просторово-функціональної структури театрів. Амфітеатри. Акустика.	8	2
Тема 2	Театри світу. Огляд найвідоміших театрів світу. Організаційна структура театру. Сучасні концертні зали.	8	2
Тема 3	Сценографія. Відомі художники- сценографи України та Італії. Сучасні технології в сценографії. Сучасна концепція сценографії	8	1
Тема 4	Образ, декорація і костюми Костюми. Маски.	6	1
	Всього годин	30	6
	II семестр Модуль 2		
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. ІТАЛІЙСЬКА МОВА І СПІВ			
Тема 5	Поширення італійської мови поза межами Італії: Франція, Історико-культурний контекст. Німеччина, Історико-культурний контекст.	8	2

Тема 6	Поширення італійської мови поза межами Італії: Англія. Історико-культурний контекст. Австрія. Історико-культурний контекст.	8	2
Тема 7	Італійська мова – мова співу. Аналіз гіпотез та робіт на тему музичності італійської мови.	8	1
Тема 8	Сучасні дискусії про вплив італійської мови на культуру співу	6	1
	Всього годин	30	6

III семестр Модуль 3			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. МУЛЬТИМЕДІА ТА СУСПІЛЬСТВО			
Тема 9	Новітні технології в суспільстві і музиці. Новітні технології та їх роль у нашому житті. Новини зі світу сучасних технологій. Вплив інноваційних технологій на якість сучасної музичної освіти	8	2
Тема 10	Музика і медіа Індустрія музики. Музика в рекламі. Музика в кіно і на радіо.	6	2
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4 ПРОФЕСІЙНА КАР'ЄРА.			
Тема 11	Моя перша робота Поради у пошуку роботи студентам. Використання загальноприйнятих мовних кліше та лексико-граматичних зворотів у фаховому спілкуванні. Розуміння та написання резюме, анкет, супроводжуючих листів-рекомендацій, CV тощо.	8	1

Тема 12	Співбесіда. Влаштування на роботу. Підготовка до співбесіди. Мовні особливості ділового листування: лексика, граматика, синтаксис, діловий етикет, культурологічний аспект.	8	1
	Всього годин	30	6
Всього		90	18

Самостійна робота

1 семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Пошукове читання. Робота з італомовними джерелами наукового характеру за спеціальністю. Виклад прочитаної інформації. Укладання термінологічного словника.	10 /20
2.	Пошук професійно-орієнтованої інформації за методом ключових слів.	5 /10
	Поточний контроль	2 /10
3.	Складання усних тематичних повідомлень із використанням фахової лексики.	5 /10
4.	Робота над текстами творів (переклад, лексикограматичний аналіз)	5 /10
	Підсумковий контроль (залік)	3 /4
	Всього годин	30/64

2 семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Пошукове читання. Робота з італомовними джерелами наукового характеру за спеціальністю. Виклад прочитаної інформації. Укладання термінологічного словника.	10 /20
2.	Пошук необхідної інформації в мережі Інтернет та створення вторинного тексту українською та іноземною мовами (анотації, повідомлення) з програмної тематики	10 /20

	Поточний контроль	2 /10
3.	Робота над текстами творів (переклад, лексикограматичний аналіз)	5 /10
	Підсумковий контроль (екзамен)	3 /4
	Всього годин	30/64

3 семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Пошукове читання. Робота з італомовними джерелами наукового характеру за спеціальністю. Виклад прочитаної інформації. Укладання термінологічного словника.	10/ 20
2.	Пошук професійно-орієнтованої інформації за методом ключових слів.	15 /10
	Поточний контроль	2/ 10
3.	Складання усних тематичних повідомлень із використанням фахової лексики.	15/ 10
4.	Робота над текстами творів (переклад, лексикограматичний аналіз)	15/ 10
	Підсумковий контроль (залік)	3/4
	Всього годин	60/64
	ВСЬОГО	120/192

6. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ СТУДЕНТІВ З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Оцінка роботи студента складається із сумарного результату оцінювання різних видів навчальної роботи протягом певного часу. До видів навчальної роботи відносяться форми активної та пасивної діяльності студента. Відповідно, розроблена ієрархічна система, в якій пасивні форми оцінюються на порядок нижче аніж активні. До пасивних форми включають відвідування лекцій та

ведення конспекту, конспектування обов'язкової літератури, виконання самостійної роботи, відвідування фольклорних мистецьких і наукових заходів тощо. Активні форми роботи вимагають виявлення студентом власних здібностей, вмінь, ініціативи, логічного та креативного мислення і т.д. Це виступи на семінарських заняттях, підготовка та захист наукових рефератів, виступи на конференціях і т.д.

При розробці шкали оцінювання видів навчальної діяльності враховано всі види аудиторної та поза аудиторної роботи, що відповідає загальним положенням вищих навчальних закладів, а також враховано специфіку роботи кафедри іноземних мов. Таким чином до основних нормативних форм роботи додається виконання молоддю науково-пошукових досліджень, а саме: опрацювання спеціалізованої літератури, підготування рефератів та виступи з доповідями на студентських конференціях.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для заліку (диференційованого) та екзамену
90 – 100	A	відмінно
82 – 89	B	добре
74 – 81	C	
64 – 73	D	задовільно
60 – 63	E	
35 – 59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0–34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Шкала оцінювання здобувача з семестрового екзамену та поточного контролю

БАЛИ ЗА ВСІ ВИДИ НАВЧАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ	ОЦІНКА ECTS	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ
45-50	A	відмінно
41-44	B	добре
37-40	C	
32-36	D	задовільно
30-31	E	

18-29	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0-17	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Контроль успішності студента здійснюється з використанням методів і засобів, що визначаються вищим навчальним закладом. Академічні успіхи студента визначаються за допомогою системи оцінювання, що використовується у вищому навчальному закладі, реєструється прийнятим у вищому навчальному закладі чином з обов'язковим переведенням оцінок до національної шкали та шкали ECTS.

Реалізація основних завдань контролю знань здобувачів вищої освіти у ЛНМА досягається системними підходами до оцінювання та комплексністю застосування різних видів контролю. Згідно з діючою в академії системою комплексної діагностики знань студентів, з метою стимулювання планомірної та систематичної навчальної роботи, оцінка знань студентів здійснюється за 100-бальною системою. Форми контролю знань студентів:

- поточний;
- підсумковий модульний;
- семестровий підсумковий (залік, екзамен).

Оцінювання знань студентів в академії здійснюється за 100- бальною шкалою, яка переводиться відповідно у національну шкалу («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та шкалу європейської кредитнотрансферної системи (ECTS –A, B, C, D, E, FX, F).

/ A / «відмінно» (90 – 100) / (45-50) : студент

1. опанував весь навчальний програмний матеріал і дав вичерпну, аргументовану й глибоку відповідь на поставлені теоретичні питання;
2. опрацювавши основні та додаткові джерела з рекомендованого до курсу списку наукової літератури, виявив їх добрі знання;
3. розуміє сучасні адаптовані літературні тексти та фахову літературу, здатний робити самостійні логічні висновки, уміє висловити й мотивувати власне бачення запропонованого для розгляду питання;
4. правильно й повністю виконав запропоновані види аналізу мовних явищ;
5. ілюструє свою відповідь переконливими й самостійно дібраними прикладами;
6. уміє письмово висловитися у формі чіткого, добре структурованого тексту і розвинути свою точку зору

7. на практичних заняттях виконав усі завдання й виявив глибокі знання з предмета, відповідаючи на запитання викладача;
8. не має пропусків і одержав високі бали за модульні контрольні роботи та відповіді на практичних заняттях;
9. викладає матеріал логічно, аргументовано й зв'язно;
10. володіє високою культурою мовлення.

/ В / «дуже добре (82 – 89) / (41-44) : студент

- дав достатньо повну, логічну й послідовну відповідь на теоретичні питання, опанував програмний матеріал і виявив глибокі знання, уміння та навички, але припускається незначних помилок і окремих неточностей у формулюваннях;
- може помилятися у непринципових моментах під час викладу окремих концепцій;
- відносно вільно володіє теорією і вдало застосовує її на практиці, виявляє знання не лише основної, а й додаткової літератури з предмета, проте не повністю опанував її;
- добре проаналізував запропоновані мовні явища, припустившись незначних помилок;
- може читати неадаптовані тексти, знаходити необхідну інформацію в побутових документах, оголошеннях, розкладах руху транспорту, розуміти короткі особисті та ділові листи;
- уміє написати зв'язний текст на знайомі теми або на предмет особистого інтересу;
- має кілька пропусків; модульні контрольні роботи й відповіді на 2 практичних заняттях оцінено достатньо високо; □ •у мовленні студента можуть бути окремі помилки різних мовних рівнів.

/ С / „добре” (74 – 81) / (37-40) : студент

- добре знає основні питання курсу, засвоїв повний обсяг запропонованого в курсі матеріалу, але під час викладу робить помилки, має труднощі з аргументацією певних теоретичних положень та фактів, виклад є не дуже глибоким, подекуди неточним;
- відповідає логічно й достатньо аргументовано, але може порушувати послідовність викладу матеріалу;
- виявив знання додаткової літератури з предмета, але недостатньо опрацював її;

- уміє застосовувати теорію на практиці; аналізуючи мовні явища, припускається негрубих помилок;
- добирає для ілюстрації окремих теоретичних положень недостатньо вдалі приклади;
- опанував програму, однак має кілька пропусків; модульні контрольні роботи й відповіді на практичних заняттях оцінено позитивно; • володіє нормами української літературної мови, але допускає незначні мовні огріхи під час відповіді.

/ D/ „задовільно” (64 – 73) / (32-36): студент □

дав неповну відповідь на теоретичні питання;

- опанував лише основний матеріал у межах конспекту й підручника й не виявив знань рекомендованої літератури; виявляє знання і розуміння основних теоретичних положень курсу, але викладає матеріал недостатньо повно, припускаючись помилок у формулюванні правил; слабо орієнтується в поглядах учених щодо сутності відповідних мовних явищ;
- припускається помилок, використовуючи теоретичні відомості для аналізу запропонованих мовних явищ;
- не вміє глибоко та переконливо обґрунтовувати свої думки;
- не в повному обсязі або зі значною кількістю помилок проаналізував запропоновані мовні явища;
- зі складнощами або не надто вдало добирає приклади;
- має пропуски; модульні контрольні роботи й відповіді на практичних заняттях оцінено задовільно;
- у мовленні студента трапляється значна кількість помилок різних мовних рівнів.

E/ „достатньо”, (60 – 63) / (30-31) :

- студент опанував лише основні відомості з курсу, і його знання не мають системного характеру;
- відповідь не повна, у ній багато суттєвих помилок;
- не виявив знання рекомендованої літератури;
- відповідає на питання невпевнено, поверхово, не системно;
- виконує практичні завдання зі значною кількістю грубих помилок;
- має багато пропусків, модульні контрольні роботи й відповіді на заняттях поціновані задовільними оцінками; □ має низьку культуру усного і писемного мовлення.

/ FX/ „незадовільно” (35 – 59) / (18-29):

- студент

- не виявив достатньої кількості знань програмного матеріалу або зовсім не обізнаний у ньому і, відповідно, не вміє застосовувати його на практиці;
- не зміг належним чином проаналізувати запропоновані мовні явища;
- має багато пропусків, не писав модульні контрольні роботи або одержав за них і відповіді на заняттях незадовільні оцінки;
- відповідь студента непослідовна, безсистемна, не містить належної аргументації й не має причинно-наслідкових зв'язків між елементами; □ мовлення студента нечітке й має значну кількість помилок різних мовних рівнів

7. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Основними методами навчання іноземній мові є:

Комунікативний метод. В його основі лежить використання ситуацій спілкування та взаємодії, які моделюють життєві ситуації.

Інтерактивний метод. Він надає можливість вирішити комунікативнопізнавальні задачі засобами іншомовного спілкування. Інтерактивна діяльність включає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем, важливих для кожного із учасників навчального процесу.

Соціокультурний метод. Даний метод сприяє підвищенню загальноосвітнього аспекту вивчення іноземної мови в умовах комунікативної навчальної діяльності. Ця методика передбачає використання автентичних навчальних матеріалів, які сприяють оволодінню живою мовою через ознайомлення з життям та культурою народу, мова якого вивчається. Таким чином значно підвищується інтерес студентів до іншомовної культури, що в свою чергу підвищує мотивацію студентів до навчання, покращує ефективність занять.

Гуманістичний метод. В його основі – визнання цінності, унікальності людської особистості, створення умов для її реалізації та всебічного розвитку. Метод базується на взаємодії викладача та студента, де студент стає центральною фігурою навчального процесу. На заняттях обговорюються тексти, які мають соціально-моральне значення та розглядають певні моральні якості людини та моделі поведінки.

Особистісний метод – в центрі якого – особистість як сукупність психологічних якостей людини. Основним результатом навчання іноземній мові є формування та гармонійний розвиток особистості, повноправного члена суспільства.

8. МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

У навчальному процесі використовуються такі види контролю: поточний та підсумковий.

Поточний контроль проводиться викладачами на всіх видах аудиторних занять. Основне завдання поточного контролю – перевірка рівня підготовки студентів за визначеною темою (навчальним елементом).

8.1 Поточний контроль може проводитися як в усній так і в письмовій формах із залученням різних методів контролю:

8.1.1 усний контроль знань студентів за рівнем пізнавальної активності поділяється на репродуктивний (передбачає відтворення вивченого); реконструктивний (потребує застосування знань і вмінь у дещо змінених умовах) та творчий (застосування знань і вмінь у значно змінених, нестандартних умовах);

8.1.2 письмовий контроль знань як правило здійснюється у формі контрольної роботи, написання твору, диктанту тощо;

8.1.3 тестовий контроль знань студентів проводиться із використанням тестів відкритої (із вільно конструйованими відповідями) і закритої форм (із запропонованими відповідями);

8.1.4 графічний контроль знань, за своєю суттю, полягає у створенні студентом узагальненої наочної моделі, яка відображає відношення, взаємодії певних об'єктів або їх сукупності. Графічна перевірка може бути самостійним методом контролю або органічним елементом усного чи письмового контролю;

8.1.5 програмований контроль знань реалізується шляхом пред'явлення усім студентам стандартних вимог, що забезпечується використанням однакових за кількістю і складністю контрольних завдань чи запитань;

8.1.6. метод самоконтролю і самооцінки передбачає критичне ставлення студента до своїх здібностей і можливостей, об'єктивне оцінювання досягнутих результатів.

Результати поточного контролю (поточна успішність) є основною інформацією для визначення підсумкової оцінки з дисципліни.

Підсумковий контроль проводиться у вигляді семестрового екзамену або заліку, відповідно до навчального плану, в терміни, встановлені графіком навчального процесу та в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою дисципліни.

8.2 Екзамен проводиться у формі тестування або у комбінованій формі (тестування та презентація усних розмовних тем).

8.3 Усна компонента застосовується при комбінованій формі проведення екзамену з метою контролю досягнення студентами оптимального рівня професійних компетентностей.

8.4 При застосуванні комбінованої форми проведення екзамену вагомість компонент є рівною, тобто 50% тестування (письмова компонента), 50% – усна компонента.

8.5 Залік, як вид підсумкового контролю, виставляється на підставі результатів поточного контролю та виконання завдань самостійної роботи студента.

9. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

9.1 Базові

1. Donatella Brioschi, Mariella Martini-Merschmann L'italiano nell'aria 1: Corso d'italiano per cantanti lirici e amanti dell'opera : Edilingua, 2015. 160 p. □□ Paola Geri Manuale d'italiano per cantanti d'opera : Guerra Edizioni, 2015. 248
2. Angelo Chiuchiu'. Fausto Minciarelli. Marcello Silvestrini In Italiano : Corso multimediale di lingua e civiltà a livello elementare e avanzato, Perugia : Edizioni Guerra. 638 p.
3. Susanna Nocchi Grammatica pratica della lingua italiana. Firenze : Alma Edizioni. 288 p.

9.2 Допоміжні

1. Grammatica italiana. Roberto Tartaglione. – Alma Edizioni, Firenze, 1996

9.3 Інформаційні ресурси

1. Enrico Olivetti Dizionario italiano. URL: <http://www.dizionario-italiano.it/>.
2. Noi parliamo italiano. Altevista. URL: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>
3. Zanichelli. URL: <http://www.zanichellibenvenuti.it/>
4. One World. Risorse di italiano online. URL: <http://www.oneworlditaliano.com/>
5. RAI educational. URL: <http://www.italiano.rai.it/>
6. The Italian Electronic Classroom. Centro Studi Italiani. URL: <http://www.locuta.com/>
7. Italiano per stranieri. Loescher Editore. URL: <http://italianoperstranieri.loescher.it/>
8. Italiano online. ILUSS. URL: <https://www.iluss.it/tests.html>
9. Багатомовний онлайн словник. Glosbe. URL: <https://uk.glosbe.com/>